



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීම් කරණ අයෙකුට පාලිසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්වරයා නිතර හැවිතසට තකවිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. හම් හොර බඩුවක් හමුවන් වෙත නිති සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැමවිටම හිරකාරයින් අල්ලීමට තැනි හිරගෙවල්වල ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්වරයාගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தல் அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தல் தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசின் பேரில் தன்கொடை சிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாக வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியல்த் திண்டிபெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSON WANTED.

KIRIWANTHA; charged with criminal trespass at Broadoak estate, Hatton, on July 16, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, firewood cutter; age, about 23 years; height, 5 ft. 4 in.; make, thin; complexion, dark brown; teeth, regular; eyes, black and oval; hair, black and tied in a knot; wears slight moustaches and beard; birthplace, Walapane in Kalaganwatta, Nuwara Eliya; general residence, Broadoak estate, Walapane; haunts Kandapola, St. Margarets, Nuwara Eliya, and Nildandawa; wife Dingiri is living in Walapane; brother, Appuhami; mother is at Walapane; is well-known to Dionis Appu Baas of Broadoak estate, the Korala, Arachchi, and villagers of Walapane. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 39,356 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST OR STRAYED.

ON July 18, 1903, from The Retreat at Mattakkuliya: a terrier dog, colour white with black spots. Owner, Mr. F. L. Daniel, Madampitiya, Colombo.

STOLEN.

On June 19, 1903, from a house at Malay street, Slave Island: 6 white coats marked "P. D. P.," 1 black merino coat, 1 tweed cloth, 3 white cloths marked "P. D. P.," 4 white banians marked "P. D. P." Owner, E. D. Don Charles Perera, Malay street, Slave Island.

On June 27, 1903, from a bungalow belonging to the Ceylon Government Railway at Nawalapitiya: 1 black and red shawl, 1 old white tablecloth, 1 small tea spoon, 2 American silver spoons, 5 brass forks, 4 table knives. The knives bear the letters "R. B." on them. Owners, Guards and Drivers of the Ceylon Government Railway at Nawalapitiya.

On June 27, 1903, from a house at Vauxhall street, Slave Island: 2 silver bowls, 1 pair silver vases, 1 silver box, 1 silver match box. Owner, Mr. A. G. G. Hyde, Slave Island.

On July 21, 1903, from a bungalow at Darley road: 12 soup spoons, 4 tea spoons, 12 table spoons, 9 dessert spoons, 24 small forks, 4 salt spoons, 1 butter knife, 12 big forks, 1 American alarm clock. The forks and spoons are electroplated heavily and bear the marks "H. A. E. A. F. A." Out of the 24 small forks some are brass. Owner, Mr. T. H. Tatham, Cambridge House, Darley road.

On July 21, 1903, from the owner's person at Kollupitiya: 1 crooked comb, is slightly cracked and a few teeth are missing, has a dot in the centre. Owner, Valuthantirige Romanis Boteju of Kollupitiya.

Between July 21 and 23, 1903, from a leather hand bag at Guy's Cliff, Cinnamon Gardens: 1 9-carat gold chain (link-pattern) with a sovereign case attached to it. Owner, Mr. Frieland, Guy's Cliff, Cinnamon Gardens.

On July 23, 1903, from Sweden Bank, Cinnamon Gardens: 2 chair cloths (one green and the other pink gray), 1 porcupine quill box, a brown gipsy tablecloth, a silver back brush and a white comb, a pair of stockings. Owner, Mr. Joshua, Cinnamon Gardens.

On July 27, 1903, from a house at Churchyard lane: 2 silk cambaya cloths, 2 strings pinchbeck beads, 2 shawls, and Rs. 5 in cash. Owners, Nounohamy and Lucyhamy of No. 16, Churchyard lane, Slave Island.

On July 27, 1903, from a house at De Saram Place, Cinnamon Gardens: 1 pair black flannel trousers, 1 bunch iron keys, 2 gilt sleeve links, 4 gilt coat buttons. Owner, L. N. M. Ameresekere of De Saram Place.

FOUND.

ON July 18, 1903, near the Home for the Aged at Darley road: a white terrier slut marked tan on the face, has a black spot on the tail and a leather collar round neck. Apply to Mr. Sidney Rodrigo of St. Paul's House, Lock gate.

දෝෂාරෝපණය කරනු ලැබ නොයාගන්ව ඕනෑකරණි අසවල්.

කීර්තිවන්තා; මොහු වම් 1903 ක්වු ජුලි මස 16 වෙනි දින හැටන් එකේ බ්ලොක්වික්වත්තේදී අදිසර නැගුව අනුන්ගේ ඉඩමකට වැදුනාය නිසා දෝෂාරෝපණයකරනු ලැබ සිටී. ගොසිගමකුලයේ සිංහලමිනිගෙක්ක; අගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, දරකැපීම; වයස, අවුරුදු 23ක් පමණය; උස, අඩි 5කි අඟල් 4කි; ශරීරය, හිනිය; පාව, තදදුරුය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, කළු, බිජුකාරය; ඉසකෙස්, කළු, කොන්ඩයකට බැඳ තිබේ; රැවුල සහ උඩරැවුල එකි; උපන්ගම, නුවරඑළියේ කාලගන්වන්තේ වලපනේ; සාමන්තයෙන් පදිංචි, වලපනේ බ්ලොක්වික්වත්ත; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, කන්ද පල; සැත්විමාර්ගරච්ඡ, නුවරඑළිය, නිල්දන්ඩාව; කසාදබැඳලාය; සත්ව භික්ෂු වලපනේ පදිංචිය; අපසුභාමි, සහෝදරයාය; මව්, වලපනේය; බ්ලොක්වික්වත්තේ දියෝති ප්‍රප්පු බාස්ද, වලපනේ කෝරල ආරච්චි සහ හන්වැසියෝද මොහු හොඳකාර අයුතකි. හැටන් එකේ පොලිස් නඩුකාරගැන වසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 39,356 දරණ වරෙන්තුව පිවකර ඇත.

හැනිවුනා, සොරකම්කලා නොහොත් දඩාවගේ ගියා.

හැනිවුනා නොහොත් දඩාවගේ ගියා.

වම් 1903 ක්වු ජුලි මස 18 වෙනි දින මට්ටක්කුලියේ “රිච්චි” යන ගෙදරින්: කළු බිත්තු වැටුනලද සුදුපාව වැරදර බල්ලෙක්. අසිතිකාරයා, ඇස්. ඇල්. බැනිසල් මහත්මයා.

සොරකම්කලා.

වම් 1903 ක්වු ජුනි මස 19 වෙනි දින කොම්පසුකුලියේ පිහිටි “මැලේ විවිඳ” ගෙදරක තිබී : P. D. P. ලකුණු ඇති සුදු කෝට්ටි 6ද, කළු මැරිනෝ කෝට්ටි 1ද, වුච්චි රෙදි 1ද, P. D. P. ලකුණු ඇති සුදු රෙදි 3ද, P. D. P. ලකුණු ඇති සුදු බැනියන් 4කුත්ය. අසිතිකාරයා, කොම්පසුකුලියේ ජී. දෙත් වාර්ලස් පුර.

වම් 1903 ක්වු ජුනි මස 27 වෙනි දින නාවලපිටියේ ලාකාමේ දුම්රියට අසිති බන්ගලාවකින් : කළු සහ රතුපාව සාළ 1ද, පරණ සුදු මේසරෙදි 1ද, කුඩා තේහැඳි 1ද, අමැරිකාවේ රිදී හැඳි 2ද, පිත් තල හැරප්පු 5ද, මේසපිනියා 4කුත්ය. පිනියාවල R. B. යන අකුරු ඇත. අසිතිකාරයා, නාවල පිටියේ නවතින රේල්වේ ගාඩවරු සහ මුසිවරුවරුන්ය.

වම් 1903 ක්වු ජුනි මස 27 වෙනි දින කොම්පසුකුලියේ වැක්ස්හෝල් විවිඳේ ගෙදරකින්: රිදී වලින් සාදනලද බොහු පාත්‍ර 2ද, රිදීයෙන් සාදනලද අලංකාර හැපන 1ද, රිදී පෙට්ටි 1ද, රිදී ගිනි කුරු පෙට්ටි 1කුත්ය. අසිතිකාරයා, කොම්පසුකුලියේ පදිංචි ඒ. ජී. ජී. හසිච් මහත්මයා.

වම් 1903 ක්වු ජුලි මස 21 වෙනි දින මාර්ලි පාරේ බන්ගලාවකින්: සුප්හැඳි 12ද, තේහැඳි 4ද, මේසහැඳි 12ද, බැසට්හැඳි 9ද, කුඩා හැරප්පු 24ද, එනුහැඳි 4ද, බවර පිනියා 1ද, ලොකු හැරප්පු 1ද, අමැරිකාවේ සාදනලද ලොකු මරලෝසු 1කුත්ය. හැරප්පු සහ පිනියාද තදවම මුඛදුමක් දමා ඇත, H. A. E. A. F. A. සහ තවත් සලකුණු ඇත, කුඩාහැරප්පු 24න් සමහරක් පිත්තලය. අසිතිකාරයා, මාර්ලිපාරේ කේම්බ්‍රිජ් හවසනි පදිංචි ටී. එච්. ටෙතම් මහතා.

වම් 1903 ජුලි මස 21 වෙනි දින කොල්පිටියේදී අසිතිකාරයාගෙන්: නැව්පතා 1ක්, මෙස යන්තම් කැඩී ඇත, තවද දත් සලපයක් නැත, එක මැද බිත්තුවක්ද වැටී ඇත. පසිතිකාරයා, කොල් පිටියේ වළකන්තිරිගේ ගෙමානිස් බොහෝජු.

වම් 1903 ක්වු ජුලි මස 21 වෙනි දිනටත් 23 වෙනි දිනටත් අතරේ කුරුඳුවත්තේ ගසිස්ක්ලිස් යන ඉඩමේදී හන්වලින් සාදනලද බැග්එකෙ තිබී : ගාටු මෝස්තරයට සාදනලද මාත්තු 9යේ රත් තරන් දම්වැල් 1ක් සහ එය දමා තියන කොපුවක්. අසිතිකාරයා, කුරුඳුවත්තේ පදිංචි ප්‍රසිලාන්චි මහත්මයා.

වම් 1903 ක්වු ජුලි මස 23 වෙනි දින කුරුඳුවත්තේ “සුවිඩන් බැත්ක්” යන ගෙදර තිබී : එකක් නිලද අතික මදක් අළුපාවද ඇති පුටු රෙදි 2ද, ඉත්තෑකුරු පෙට්ටි 1ද, දුඹුරු පාව මේස රෙදි 1ද, රිදී මුරුසි 1ද, පතා 1ද, දිග මේස් රෝඩු 1කුත්ය. අසිතිකාරයා, කුරුඳුවත්තේ පොළුවා මහත්මයා.

වම් 1903 ක්වු ජුලි මස 27 වෙනි දින වර්චියාර්ච් ලේන්හි ගෙදරක තිබී : පටකම්බා 2ද, තම ක්ක ඇටපට 2ද, සාළ 2ද, මුදලින් රූපියල් 5හකුත්ය. අසිතිකාරයා, කොම්පසුකුලියේ වර්චියාර්ච් ලේන්හි නොමමර 16 දරණ ගෙදර පදිංචි භොන්නොහාමි යන එසිහාමි.

වම් 1203 ක්වු ජුලි මස 27 වෙනි දින කුරුඳුවත්තේ ඕසේරම් පේලේස්හි ගෙදරකින්: කළු පැහැල් කලිසන් රෝඩු 1ද, සකඩ යතුරුකැරලි 1ද, රිදී වතුරේ දමනලද අත්බොන්නන් 2ද, රිදී වතු රේදමනලද කෝට්ටි බොහෝතන් 4කුත්ය. අසිතිකාරයා, ඕසේරම් පේලේස්හි පදිංචි ඇල්. ඇන්. ඇම්. අමර්සේකර.

අසිතිකාරයෙක්හැනි සම්බව් නිබෙහ බඩු.

වම් 1903 ක්වු ජුලි මස 18 වෙනි දින මාර්ලි පාරේ Home for the Aged යන ඉඩම සම්පයේදී: සුදු පාව වැරදර බල්ලියෙක්, මුන දුඹුරුය, වලිගේ කළු ලපයක් ඇත, හන්පරියක්ද කරේ තිබේ. ලොක්ගේච්චි “සැත්වි පෝල්ස්” යන ගෙදර පදිංචි සිඬිති රුචිරිගුගෙන් ඉල්ලීම කරනු.

பிடிக்கத்தேடும் குற்றவாளியின் விவரம்.

இரிவந்த; ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௧௬ ந் உ, தொப்பித்தோட்டத்தைச்சேர்ந்த பிளேடோக் தோட்டத் தில் நியாயயினமாய் எல்லைகடந்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கமச்சாதி; புத்த சமயி; தொழில்-விறகுவெட்டுகிறவன்; வயது-ஏறக்குறைய ௨௩; உயரம்-இ அடி ௪ அங்குலம்; மெல்லிய தேகம்; பொது நிறக் கறுவல்; ஒழுங்கான பற்கள்; கண்ண்க-கறுப்பு, முட்டைவடிவம்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டை; மீசையும் தாடியும் அரும்புகிறது; பிறந்தவிடம்-றவரேலியைச்சேர்ந்த கலகன்வத்தையிலிருக்கும் வலப்பான; பொதுயிருப்பிடம்-பிளேடோக் தோட்டம்; ஊசாடுமிடங்கள்-கந்தப்பொள, செண்ட் மார் கறட்ச, றவரேலியா, நிட்டண்டாவ; கலியாணமுடித்தவன்; மனைவி-டிங்கிரி என்பவள் வலப்பானையிலிருக்கிறாள்; சேரதான்-அப்புறாயி; தாய்-வலப்பானையிலிருக்கிறாள்; பிளேடோக் தோட்டத்திலிருக்கும் டியோனின் அப்பு பாசுக்கும் கோரூனக்கும் ஆளுச்சிக்கும் வலப்பானை கிராமத்த சகன்களுக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். தொப்பித்தோட்டம் பொல்லீ நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விஞர் தின் இலக்கம் ௧௧௧௧௧௧.

காணும்போனது, களவுபோனது, அல்லது அலைந்துயோனது.

காணும்போனது அல்லது அலைந்துயோனது.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௧௬ ந் உ, மட்டக்குளியில் திட்டிரிட் என்னும் வீட்டிலிருந்து; தெரியர் நாய் ஒன்று, நிறம்-வெள்ளை, கறுப்பு புள்ளிகளுண்டு. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எவ். எல். டேனியல், மாதம் பிட்டி.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௧௬ ந் உ, கொம்பனித்தெரு மலாய்தெருவில் ஒரு வீட்டிலிருந்து; P. D. P. அடையாளம்போட்ட வெள்ளை கோட்டுகள் ௬, கறுப்பு மெரினோகோட் ௧, மிவிட் சீலை ௧, P. D. P. அடையாளமுள்ள வெள்ளை சீலைகள் ௩, P. D. P. அடையாளமுள்ள வெள்ளை பெனியன் ௪. சொந்தக்காரன், இ. டி. டொன் சான்ஸ் பெரோசு.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௪ ந் உ, நாவலப்பிட்டியில் இலங்கை கவர்ணமேந்து நயிலவேக்கு உரிய ஒரு வங்காளாவிலிருந்து; கறுப்பு சிவப்பு நிற ஈல்வை, பழைய வெள்ளை மேசை சீலை ௧, சிறு தேக் கரண்டி ௧, அமரிக்க வெள்ளை கரண்டிகள் ௨, பித்தளை முட்கரண்டிகள் ௩, மேசைக் கத்திகள் ௪, கத்திகளில் R. B. அடையாளம் உண்டு. சொந்தக்காரர், நாவலப்பிட்டி நயில்வண்டி செலுத்தபவர்களும் காட்மர்க்களும்.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௪ ந் உ, கொம்பனித்தெருவைச்சேர்ந்த வக்சோல் தெருவில் ஒரு வீட்டில் இருந்து; வெள்ளி குண்டாள பாத்திரங்கள் ௨, வெள்ளி பூ போச்சிகள் சோடு ௧, வெள்ளி பெட்டி ௧, வெள்ளி நெருப்பு பெட்டி ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எ. ஜி. ஜி. ஹெட்.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௬ ந் உ, டானி ரோட்டில் ஒரு வங்காளாவிலிருந்து; ரூப் கரண்டிகள் ௧௨, தேக்கரண்டிகள் ௪, மேசை கரண்டிகள் ௧௨, பளவகை பாவிக்கிற கரண்டிகள் ௧, சிறு முட்கரண்டிகள் ௨௪, உப்பு கரண்டிகள் ௪, வெண்ணெய் கத்திக், பெரிய முட்கரண்டிகள் ௧௨, மணி அடிக்கிற அமரிக்கன் உருளோசு ௧, கரண்டிகளுக்கும் முட்கரண்டிகளுக்கும் வெள்ளி பூச்சு பூச்சியிருக்கு, அடையாளங்கள் H. A. E. A. F. A. உண்டு, ௨௪ சிறு முட்கரண்டிகளில் சிலது பித்தளை. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் டி. எச். டெதம், கேபியரிட்டி வீடு.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௬ ந் உ, கொள்ளப்பிட்டியில் சொந்தக்காரன் வசத்திலிருந்து; வளைந்த சேபு ௧, சாடையாய் வெடித்த இரூக்கு, சில பற்களும் இல்லை, நடுவில் புள்ளி ஒன்றுண்டு. சொந்தக்காரன், வலுத்தந்திரிகே ரோமாவிஸ் பொத்தேசு.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௬ ந் உ, தேதிக்குயிடையில், கறுவாத்தோட்டத்தைச்சேர்ந்த "கைல் கினிவ்" என்னும் வீட்டிலிருந்து; தங்கப்பவுண் ௧௮ ஒன்று தொடுத்த கரட்டு பொன் சங்கிலி ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் வீரீலண்ட்.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௬ ந் உ, கறுவாத்தோட்டத்திலிருக்கும் "சவீடின்பேங்க்" என்னும் வீட்டிலிருந்து; பச்சைகதிரை சீலை ௧, சிவப்பு கதிரை சீலை ௧, பன்றி முள்ளால்செய்த பெட்டி ௧, சென்றிற மேசை சீலை ௧, வெள்ளி புறஸ் ௧, வெள்ளை சீப்பு ௧, நீளக் கால்மேசு சோடு ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜோசவா.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௬ ந் உ, சர்ச்சாய்ட் ஒழுங்கையில் ஒரு வீட்டிலிருந்து; பட்டுக்கம்பாயங்கள் ௨, சொகுசா மணிக்கோர்வை ௨, சால்வைகள் ௨, காசு ரூபாய் ௩. சொந்தக்காரர், கொணோறாயி, லுசிறாயி.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௨௬ ந் உ, கறுவாத்தோட்டத்திலிருக்கும் டிசேறம் பிளேசில் ஒரு வீட்டிலிருந்து; கறுப்பு விளாணல் கால்சட்டை ௧, இரும்பு துறப்பு கோர்வை ௧, பொற் பூச்சு பூசிய கயிசைக் கை பொத்தான்கள் ௨, பொற் பூச்சு பூசிய கோட் பொத்தான்கள் ௪. சொந்தக்காரன், எல். என். எம். அமறசேக்கர.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

ககரூம் ஆண்டு ஆடிமீ ௧௬ ந் உ, டார்னி ரோட்டில் வெள்ளை தெரியர் பெட்டை நாய் ௧, முகத்தில் சென்னிறமும், வாலில் கறுத்த புள்ளி ஒன்றும் உண்டு, கழுத்த தோல்பட்டி போடப்பட்டது. லொக்கேட்டைச்சேர்ந்த "செண்ட் போல்" என்னும் வீட்டிலிருக்கும் மெஸ்டர் சிட்டுண்டுறெட்டிகோ என்பவரிடம் கேட்டுக்கொள்ளலாம்.

J. P. ARMSTRONG,
for A. W. DE WILTON, Major,
Inspector-General of Police.

Inspector-General's Office,
Colombo, July 29, 1903.